

Po zapoznaniu się z powyższym protokołem, w imieniu Rzeczypospolitej Polskiej oświadczam, że:

- protokół powyższy został uznany za słuszny,
- Rzeczpospolita Polska postanawia przystąpić do wyżej wspomnianego protokołu, z zastrzeżeniem sobie prawa korzystania z postanowienia artykułu 5 ustęp 2 (b) protokołu,
- protokół będzie niezmiennie zachowywany.

Na dowód czego wydany został akt niniejszy, opatrzony pieczęcią Rzeczypospolitej Polskiej.

Dano w Warszawie dnia 30 marca 1996 r.

Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej: *A. Kwaśniewski*

L.S.

Minister Spraw Zagranicznych: *D. Rosati*

130

OŚWIADCZENIE RZĄDOWE

z dnia 30 października 2002 r.

w sprawie mocy obowiązującej Protokołu do Porozumienia madryckiego o międzynarodowej rejestracji znaków, sporządzonego w Madrycie dnia 27 czerwca 1989 r.

Podaje się niniejszym do wiadomości, że Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej ratyfikował dnia 30 marca 1996 r. Protokół do Porozumienia madryckiego o międzynarodowej rejestracji znaków, sporządzony w Madrycie dnia 27 czerwca 1989 r.

Zgodnie z art. 14 ust. 4 pkt a protokołu wszedł on w życie dnia 1 marca 1996 r. W stosunku do Rzeczypospolitej Polskiej powyższy protokół wszedł w życie dnia 4 marca 1997 r. Dokument ratyfikacji złożony został, wraz z zastrzeżeniem, że „Rzeczpospolita Polska oświadcza, zgodnie z art. 5 ust. 2 pkt b niniejszego protokołu, w stosunku do rejestracji międzynarodowych dokonanych na podstawie niniejszego protokołu termin jednego roku, o którym mowa w punkcie a, zastępuje się terminem 18 miesięcy.”

1. Jednocześnie podaje się do wiadomości, że następujące państwa złożyły dokument ratyfikacji, przyjęcia, zatwierdzenia lub przystąpienia w podanych niżej datach:

Republika Bułgarii	2 października 2001 r. ^{7, 11}
Chińska Republika Ludowa	1 grudnia 1995 r. ^{5, 6, 7}
Republika Czeska	25 września 1996 r.
Królestwo Danii	13 lutego 1996 r. ^{6, 7, 8}
Republika Estońska	18 listopada 1998 r. ^{6, 7, 10}
Republika Finlandii	1 kwietnia 1996 r. ^{6, 7}
Republika Francuska	7 listopada 1997 r. ⁹
Republika Grecka	10 sierpnia 2000 r. ^{7, 11}
Gruzja	20 sierpnia 1998 r. ^{7, 11}
Królestwo Hiszpanii	1 grudnia 1995 r.
Irlandia	19 października 2001 r. ^{6, 7}
Republika Islandii	15 kwietnia 1997 r. ^{7, 11}
Japonia	14 marca 2000 r. ^{7, 11}
Federacyjna Republika Jugostawii	17 lutego 1998 r.
Republika Kenii	26 czerwca 1998 r. ⁶
Koreańska Republika Ludowo-Demokratyczna	3 października 1996 r.
Republika Kuby	26 grudnia 1995 r.
Królestwo Lesotho	12 lutego 1999 r.
Księstwo Liechtensteinu	17 marca 1998 r.
Antigua i Barbuda	17 marca 2000 r.
Republika Armenii	19 października 2000 r. ^{7, 11}
Związek Australijski	11 lipca 2001 r. ^{6, 7}
Republika Austrii	13 kwietnia 1999 r.
Królestwo Belgii	1 kwietnia 1998 r. ^{3, 7}
Królestwo Bhutan	4 sierpnia 2000 r.
Republika Białoruś	18 stycznia 2002 r.

Republika Litewska	15 listopada 1997 r. ⁶	Królestwo Suazi	14 grudnia 1998 r.
Wielkie Księstwo Luksemburga	1 kwietnia 1998 r. ^{3, 7}	Konfederacja Szwajcarska	1 maja 1997 r. ^{6, 11}
Republika Łotewska	5 stycznia 2000 r.	Królestwo Szwecji	1 grudnia 1995 r. ^{6, 7}
Królestwo Maroka	8 października 1999 r.	Republika Turcji	1 stycznia 1999 r. ^{10, 11}
Republika Mołdowy	1 grudnia 1997 r.	Turkmenistan	28 września 1997 r. ^{7, 11}
Księstwo Monako	27 września 1996 r.	Ukraina	29 grudnia 2000 r. ⁶
Mongolia	16 czerwca 2001 r.	Republika Węgierska	3 października 1997 r. ¹⁰
Republika Mozambiku	7 października 1998 r.	Republika Włoska	17 kwietnia 2000 r. ^{6, 7}
Królestwo Niderlandów	1 kwietnia 1998 r. ^{3, 7, 12}	Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej	1 grudnia 1995 r. ^{6, 7, 14}
Republika Federalna Niemiec	20 marca 1996 r.	Republika Zambii	15 listopada 2001 r.
Królestwo Norwegii	29 marca 1996 r. ^{6, 7}		
Republika Portugalska	20 marca 1997 r.		
Federacja Rosyjska	10 czerwca 1997 r.		
Rumunia	28 lipca 1998 r.		
Republika Sierra Leone	28 grudnia 1999 r.		
Republika Singapuru	31 października 2000 r. ^{6, 7}		
Republika Słowacka	13 września 1997 r. ¹¹		
Republika Słowenii	12 marca 1998 r.		

2. Zaznaczone powyżej przy datach przystąpienia oznaczenia liczbowe wskazują na złożenie przez wymienione państwa zastrzeżeń i oświadczeń, które zamieszcza się odpowiednio.

Minister Spraw Zagranicznych: *W. Cimoszewicz*

² Wszystkie Państwa-Strony Porozumienia madryckiego złożyły zastrzeżenia zgodnie z art. 3bis Aktu nicejskiego lub sztokholmskiego, że ochrona wynikająca z rejestracji międzynarodowej nie będzie rozszerzona w stosunku do nich, chyba że właściciel znaku będzie tego żądał.

² All the States party to the Madrid Agreement have declared, under Article 3bis of the Nice or Stockholm Act, that the protection arising from international registration shall not extend to them unless the proprietor of the mark so requests.

³ Obszar Belgii, Luksemburga i Niderlandów jest uważany za jedno państwo dla wniosku Porozumienia madryckiego począwszy od 1 stycznia 1971 r., a dla wniosków dotyczących protokołu od dnia 1 kwietnia 1998 r.

³ The territories of Belgium, Luxembourg and the Netherlands are to be deemed a single country, for the application of the Madrid Agreement as from January 1, 1971, and for the application of the Protocol as from April 1, 1998.

⁴ Zgodnie z art. 14(2) Porozumienia madryckiego to Państwo oświadcza, że wniosek dotyczący Aktu sztokholmskiego jest ograniczony do znaków zarejestrowanych od daty, w której przystąpienie weszło w życie, mianowicie od 4 października 1989 r.

⁴ In accordance with Article 14(2) of the Madrid Agreement, this State declared that the application of the Stockholm Act was limited to marks registered from the date on which accession entered into force, namely, October 4, 1989.

⁵ Nie ma zastosowania do Specjalnego Regionu Administracyjnego Hongkongu oraz do Specjalnego Regionu Administracyjnego Macau.

⁵ Not applicable to either the Hong Kong Special Administrative Region or the Macau Special Administrative Region.

⁶ Zgodnie z art. 5(2)(b) i (c) protokołu ta Umawiająca się Strona zastrzegła, że termin notyfikacji odmowy ochrony jest 18-miesięczny i że tam, gdzie odmowa ochrony wynika ze sprzeciwu udzielenia ochrony, to taka odmowa będzie notyfikowana po upływie tego 18-miesięcznego terminu.

⁶ In accordance with Article 5(2)(b) and (c) of the Protocol, this Contracting party has declared that the time limit to notify a refusal of protection shall be 18 months and that, where a refusal of protection results from an opposition to the granting of protection, such refusal may be notified after the expiry of the 18-month time limit.

⁷ Zgodnie z art. 8(7)(a) protokołu ta Umawiająca się Strona zastrzegła, że w powiązaniu z każdym zapytaniem o rozszerzenie terytorialne ochrony międzynarodowej rejestracji i przedłużenie każdej takiej rejestracji międzynarodowej chce otrzymać indywidualnie opłatę zamiast podziału w dochodach wynikających z dodatkowych i uzupełniających opłat.

⁷ In accordance with Article 8(7)(a) of the Protocol, this Contracting Party has declared that, in connection with each request for territorial extension to it of the protection of an international registration and the renewal of any such international registration, it wants to receive, instead of a share in the revenue produced by the supplementary and complementary fee, an individual fee.

⁸ Nie ma zastosowania do Wysp Faroe i do Grenlandii.

⁸ Not applicable to the Faroe Island and to Greenland.

⁹ Dotyczy wszystkich departamentów i terytoriów zamorskich.

⁹ Including all Overseas Departments and Territories.

¹⁰ W związku z art. 14(5) protokołu ta Umawiająca się Strona zastrzegła, że ochrona wynikająca z jakiegokolwiek rejestracji międzynarodowej zastosowana w tym protokole przed datą wejścia jego w życie nie może być stosowana.

¹⁰ In accordance with Article 14(5) of the Protocol, this Contracting Party has declared that the protection resulting

from any international registration effected under this Protocol before the date of entry into force of this Protocol with respect to it cannot be extended to it.

¹¹ W związku z art. 5(2)(b) protokołu ta Umawiająca się Strona zastrzegła, że czas notyfikacji dotyczący odmowy ochrony wynosi 18 miesięcy.

¹¹ In accordance with Article 5(2)(b) of the Protocol, this Contracting Party has declared that the time limit to notify a refusal of protection shall be 18 months.

¹² Dokument ratyfikacji Aktu sztokholmskiego i dokument przyjęcia protokołu były złożone dla Królestwa w Europie.

¹² The instrument of ratification of the Stockholm Act and the instrument of acceptance of the Protocol were deposited for the Kingdom in Europe.

¹³ Data przystąpienia Związku Radzieckiego ma zastosowanie do Federacji Rosyjskiej od dnia 25 grudnia 1991 r.

¹³ Date of accession by the Soviet Union continued by Russian Federation as from December 25, 1991.

¹⁴ Ratyfikacja dotyczy Zjednoczonego Królestwa i Wyspy Man.

¹⁴ Ratification in respect of the United Kingdom and the Isle of Man.

131

KONWENCJA

między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Meksykańskich Stanów Zjednoczonych w sprawie unikania podwójnego opodatkowania i zapobiegania uchylaniu się od opodatkowania w zakresie podatków od dochodu,

sporządzona w Mexico City dnia 30 listopada 1998 r.

W imieniu Rzeczypospolitej Polskiej

PREZYDENT RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

podaje do powszechnej wiadomości:

W dniu 30 listopada 1998 r. została sporządzona w Mexico City Konwencja między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Meksykańskich Stanów Zjednoczonych w sprawie unikania podwójnego opodatkowania i zapobiegania uchylaniu się od opodatkowania w zakresie podatków od dochodu, w następującym brzmieniu:

KONWENCJA

**między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej
a Rządem Meksykańskich Stanów Zjednoczonych
w sprawie unikania podwójnego opodatkowania
i zapobiegania uchylaniu się od opodatkowania
w zakresie podatków od dochodu**

Rząd Rzeczypospolitej Polskiej i Rząd Meksykańskich Stanów Zjednoczonych,

pragnąc zawrzeć Konwencję w sprawie unikania podwójnego opodatkowania i zapobiegania uchylaniu się od opodatkowania w zakresie podatków od dochodu, zwaną dalej „Konwencją”,

uzgodniły, co następuje:

Artykuł 1

Zakres podmiotowy

Niniejsza Konwencja dotyczy osób mających miejsce zamieszkania lub siedzibę w jednym lub w obu Umawiających się Państwach.

Artykuł 2

Podatki, których dotyczy Konwencja

1. Niniejsza Konwencja dotyczy podatków od dochodu, które pobiera się na rzecz każdego z Umawiających się Państw.

2. Za podatki od dochodu uważa się wszystkie podatki, które pobiera się od całego dochodu albo od części dochodu, włączając podatki od zysku z przeniesienia własności majątku ruchomego lub nieruchomości, jak również podatki od przyrostu majątku.

3. Do aktualnie istniejących podatków, których dotyczy Konwencja, należą w szczególności:

a) w Polsce:

- (i) podatek dochodowy od osób fizycznych,
- (ii) podatek dochodowy od osób prawnych (zwane dalej „podatkami polskimi”);

b) w Meksyku:

podatek dochodowy (*el impuesto sobre la renta*) (zwany dalej „podatkiem meksykańskim”).